



وزارت آموزش و پرورش

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران

مدیریت آموزش و پرورش منطقه ۱

دبیرستان پسرانه غیر دولتی عطار د علم

نیمسال اول - سال تحصیلی ۱۴۰۳-۱۴۰۴

نام و نام خانوادگی:

پایه: نهم

کلاس:

نام آزمون: عربی

نام دبیر: آقای مزینانی

جمع نمره پایانی:

تاریخ: ۱۴۰۳/۱۰/۱۲

زمان: ۷۵ دقیقه

شماره صندلی:

۹	مهارت واژه شناسی و ترجمه	الف
۰/۵	<p>نام هر تصویر را زیر آن بنویسید. دو کلمه اضافی (الکلب - الثعلب - الغزاة - الحمامة)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <p>(..... الثعلب)</p> <p>(..... الحمامة)</p>	۱
۰/۵	<p>هر کلمه را با توجه به معنایش در جای مناسب خود بنویسید. دو کلمه اضافی است.</p> <p>(الشُرطی - المحافظَةُ - الغابَةُ - البَلَد)</p> <p>أرضٌ واسعةٌ فيها أشجار كثيرةٌ . (..... الغابَةُ)</p> <p>هُوَ الَّذِي جَاءَ بَعْدَ تَصَادُمِ السِّيَّارَاتِ. (..... الشَّرْطِيُّ)</p>	۲
۰/۵	<p>کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.</p> <p>أَسْأَلُ رَبِّي حَلَّ الصَّعَابِ. (..... مشكلات)</p> <p>إِقْبَلْ مَصِيرَكَ. (..... سرزندگی)</p>	۳
۰/۵	<p>کلمات مترادف (=) و متضاد (≠) را با علامت مشخص کنید.</p> <p>فَجَاءَهُ (=) بَعْتَهُ شِقَاوَةٌ (≠) سَعَادَةٌ</p>	۴
۰/۵	<p>کلمات داده شده را در جای مناسب خود بنویسید. دو کلمه اضافی (الدمع - الفطور - علم - النصر).</p> <p>نَأْكُلُ البصور في الصُّبْحِ .</p> <p>إِعْلَمُ أَنْ النصر مَعَ الصَّبْرِ .</p>	۵
۱/۵	<p>جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>(۱) هُوَ ظَنَّ أَنَّ الْحَمَامَةَ تُشَجِّعُهُ عَلَى الْخُرُوجِ .</p> <p>(۲) أَنْظَرُوا يَا زُمَلَائِي، تِلْكَ السَّفِينَةُ الْحَرِيْبَةُ تَقْتَرِبُ مِنَّا .</p> <p>او آن را فکر کرد که گویا او را تشویق به خروج می کند.</p> <p>ای هم کلاسهای من نگاه کنید، آن کشتی بزرگ به ما نزدیک می شود.</p>	۶
۰/۵	<p>ترجمه ناقص را کامل کنید.</p> <p>(۱) عِنْدِي أَخْشَابٌ كَثِيرَةٌ فِي الْمَخْزَنِ .</p> <p>(۲) فِي الْيَوْمِ التَّالِيِ طَلَّبَ الْمُدْرِسُ مِنَ التَّلَامِيذِ .</p> <p>من چوبهای زیادی در انبار دارم.</p> <p>در روز بعد معلم از دانش آموزان درخواست کرد.</p>	۷
۱/۵	<p>آیات و احادیث زیر را ترجمه کنید.</p> <p>(۱) رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي .</p> <p>(۲) شَرَفَ الْمَرْءَ بِالْعِلْمِ وَالْأَدَبِ لَا بِالْأَصْلِ وَالتَّسَبُّبِ .</p> <p>پروردگارا، همانسان به خودم ظلم کردم، مبین سرا بخش</p> <p>ترافتم انسان به دانش و ادب است</p> <p>نه بر اصل و نسب</p>	۸

۰/۵	کلمه ناهماهنگ را در هر ردیف مشخص کنید. الف) الأستاذ السَّوءُ الطَّيِّبُ ب) شارع رَصِيفٌ سَاحَةٌ الشَّرْطِيُّ صُورَةٌ	۹
۰/۵	مکالمات «أربعینیات» را به یکدیگر وصل کنید. أین موقِفُ سیاراتِ الحَرَمِ نَعَمْ، موجوده أ توجَدُ سیاراتٌ فی الطَّرِيقِ حتی نرکب إرکبوا تلكَ السَّیاراتِ خَلْفَ هذا البِناءِ	۱۰
۰/۵	ترجمه صحیح را مشخص کنید. (۱) إنی بما تَعْمَلونَ عَلَیْمٌ. همانا من به آنچه انجام می‌دهید آگاه هستم. (۲) عَفوا ، فلا نرکب هذه الحافِلَةَ. ببخشید، سوار این اتوبوس نشوید. ببخشید، سوار این اتوبوس نمی‌شویم.	۱۱
۰/۵	گزینه مناسب را انتخاب کنید. (چهار گزینه‌ای) (۱) کلمه مناسب در جای خالی: «أدبُ المرءِ خیرٌ مِن» کدام است؟ الف) الجُلوسُ ب) الحَجَرُ ج) ذَهَبِهِ د) الأمان (۲) پاسخ سؤال «مَنْ تَخَرَّجَ مِنَ المَدْرَسَةِ» کدام است؟ الف) الجامعَةُ ب) التِّلْمِیذُ ج) بَدایَةُ السَّنَةِ د) الصَّفِّ التَّاسِعِ	۱۲
۰/۵	صحیح و غلط بودن جملات زیر را با توجه به حقیقت مشخص کنید. (۱) الفَلَّاحُ هُوَ الَّذی یَعْمَلُ فی الإِدارَةِ. (۲) الشَّبَابُ، الَّذینَ وَصَلوا إِلی سَنِّ البُلُوغِ و لیسوا أَطْفالاً . ص غ ص غ	۱۳
۰/۵	هر کلمه را روبه رو توضیح مناسبش بنویسید. (اِشَارَاتِ المُرورِ - مُسْتَشْفَى - رَصِيفٌ - جامِعَةٌ). (۱) مکانِ یَرْقُدُ فیهِ المَرَضی لِلعلاجِ. (.....) مُسْتَشْفَى (۲) جَانِبٌ مِنَ الشَّارِعِ لِمُرورِ النَّاسِ. (.....) رَصِيفٌ	۱۴
۶	شناخت و کاربرد قواعد	ب
۱	جاهای خالی جدول زیر را با توجه موارد خواسته شده تکمیل کنید . کلمه حرف اصلی وزن معنا إنکسار ک ر س ر انفعال شکستن فاتح ف ت ح فاعل فتح کننده کسارنده	۱

۰/۵	<p>ضمیر مناسب را انتخاب کنید.</p> <p>(۱) الطَّلَاب، كانوا في السَّفَرَةِ العِلْمِيَّةِ .</p> <p>(۲) قالت المُعَلِّمَةُ : أيتها التِّلْمِيذَات ناجحات.</p>	۲										
۰/۷۵	<p>از جملات زیر فعل‌های خواسته شده را بیابید و در جدول بنویسید. (۱ مورد در نوع فعل‌ها اضافی است).</p> <p>هَلْ يَسُدُّونَ بَابَ الْحَرَمِ / ذَهَبَ اثْنَا عَشَرَ طَالِبًا إِلَى سَفَرٍ / النَّجَارُ مَا صَنَعَ جِسْرًا</p> <table border="1" data-bbox="151 392 1468 526"> <thead> <tr> <th>مضارع منفی</th> <th>مضارع</th> <th>ماضی منفی</th> <th>ماضی</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>_____</td> <td>حل یسُدُّونَ ...</td> <td>النجار ما صنع ...</td> <td>ذهب اثنا عشر ..</td> </tr> </tbody> </table>	مضارع منفی	مضارع	ماضی منفی	ماضی	_____	حل یسُدُّونَ ...	النجار ما صنع ...	ذهب اثنا عشر ..	۳		
مضارع منفی	مضارع	ماضی منفی	ماضی									
_____	حل یسُدُّونَ ...	النجار ما صنع ...	ذهب اثنا عشر ..									
۱/۲۵	<p>از بین کلمات داده شده هر کدام را با توجه به تعداد آن (مفرد، مثنی، جمع) در جای خود بنویسید. یک مورد اضافی است.</p> <p>الشَّوَارِعُ - وَكْدَانٍ - حَيَّوَانَاتٍ - غَزَالَةٌ - صَابِرِينَ - كَاتِبَتَانِ</p> <table border="1" data-bbox="151 705 1468 840"> <thead> <tr> <th>مفرد مؤنث</th> <th>مثنی مؤنث</th> <th>جمع مکسر</th> <th>جمع مذکر سالم</th> <th>جمع مؤنث سالم</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>غزالة</td> <td>كاتبان</td> <td>الشوارع</td> <td>صابرين</td> <td>حوان</td> </tr> </tbody> </table>	مفرد مؤنث	مثنی مؤنث	جمع مکسر	جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم	غزالة	كاتبان	الشوارع	صابرين	حوان	۴
مفرد مؤنث	مثنی مؤنث	جمع مکسر	جمع مذکر سالم	جمع مؤنث سالم								
غزالة	كاتبان	الشوارع	صابرين	حوان								
۱	<p>گزینه صحیح را انتخاب کنید.</p> <p>(۱) الطَّالِبَاتِ يَذْهَبْنَ إِلَى الْمَدْرَسَةِ .</p> <p>(۲) التَّلَامِيذُ الرَّسَالَةَ قَبْلَ يَوْمَيْنِ .</p> <p>(۳) الطَّلَابُ بَعْدَ سَنَتَيْنِ .</p> <p>(۴) قَالَ الْأُسْتَاذُ: أَيُّهَا الطَّالِبَانِ هَلْ إِلَى السَّفَرِ .</p>	۵										
۰/۵	<p>در جملات زیر فعل امر و نهی را معنی کنید.</p> <p>(۱) اِعْمَلُوا صَالِحًا . (..... لَنْبِرُ)</p> <p>(۲) لَا تَصْعِدِي ، أَنْتِ لَا تَقْدِرِينَ . (..... بِاللَّيْلِ)</p>	۶										
۱	<p>فعل امر و نهی مناسب را انتخاب کنید.</p> <p>(۱) يَا أَيُّهَا الْمُعَلِّمُونَ إِلَى سَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ .</p> <p>(۲) يَا أَيُّهَا النَّاسُ الرَّبِّاءِ .</p> <p>(۳) يَا أَيُّهَا الطَّالِبَانِ الرَّسَائِلِ .</p> <p>(۴) يَا أَيُّهَا النِّسَاءُ هَذِهِ الْحَافِلَةُ .</p>	۷										